

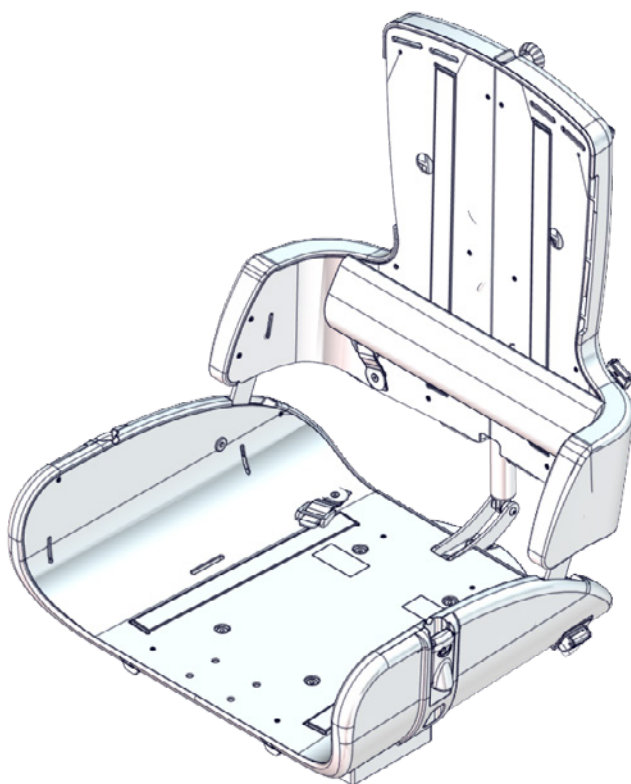


User manual

panda futura 5

R82[®] 
by Etac

M1052 - 2024-07-30 - Rev. 15.0



www.etac.com



panda futura 5TM

Deutsche Gebrauchsanweisung

EN 12182
EN 12183

INHALTSVERZEICHNIS

Zweckbestimmung.....	3
Konformitätserklärung	3
Recycling Information	3
R82 Garantie	3
Sicherheitshinweise.....	4
Wartung	5
Reinigung	5
Reinigung in einer Spezialwaschmaschine	5
Desinfektion.....	5
Serviceintervalle	5
Service-Checkliste.....	5
Zubehör	6
Maße	7
Kennezeichnung der Produkte	8
Übertragen.....	8
Symbole.....	9
Anleitung.....	10 - 18

Allgemeines

Wir freuen uns, dass Sie sich für ein neues Gerät von R82 entschieden haben – einem weltweiten Anbieter von technischen Hilfsmitteln und Geräten für Kinder und Jugendliche mit besonderen Bedürfnissen. Zum vollständigen Ausschöpfen der Möglichkeiten, die dieses Gerät eröffnet, dieses Benutzerhandbuch vor dem Gebrauch lesen und zum späteren Nachschlagen aufbewahren.

Zweckbestimmung/Indikation

Bei dem Produkt handelt es sich um ein modulares Sitzsystem für Kinder und Erwachsene mit Behinderungen.

Indikationen

Das Produkt kann von Kindern und Erwachsenen mit Behinderungen verwendet werden, die nicht in der Lage sind, eine sitzende Position beizubehalten. Die Zielgruppe für das Produkt basiert auf den Fähigkeiten und nicht auf einem spezifischen Gesundheitszustand oder Alter.

Der Benutzer ist die Person, die im Gerät sitzt. Die Pflegekraft ist die Person, die das Gerät bedient. Lassen Sie den Benutzer niemals unbeaufsichtigt. Sorgen Sie für eine ständige Aufsicht durch eine Pflegekraft.

Die Verwendung des Geräts wird im Laufe des Tages häufiger unterbrochen, wenn der Benutzer sich hinlegt, steht oder in einem anderen Hilfsmittel oder einem herkömmlichen Produkt sitzt.

Das Produkt ist für den Transport von Kindern und Erwachsenen im Gewichtsbereich von 22 kg bis zum angegebenen maximalen Benutzergewicht zugelassen.

Bestehende Anwendungsrisiken und Kontraindikationen

Es sind keine Kontraindikationen bekannt

Sicherheitsvorkehrungen

Besondere Aufmerksamkeit sollte den Überlegungen zur Konfiguration des Produkts und der Verwendung von Zubehör durch Benutzer gewidmet werden, die unter Einschränkungen in folgenden Bereichen leiden:

- Bei Einschränkungen der sensorischen Funktionen und des Schmerzempfindens sollte der Druck, der durch die Stützwirkung des Produkts und seines Zubehörs ausgeübt wird, in regelmäßigen Abständen kontrolliert werden.
- Bei Einschränkungen der Bewegungsfunktion (z. B. Auftreten von unwillkürlichen Bewegungen) wird die Verwendung einer dynamischen Rückenlehne empfohlen.
- Bei Einschränkungen der Fähigkeit zur Einhaltung einer sitzenden Position sollte dieses Produkt mit Zubehör (z. B. mit einer Seitenlehne, einer Stützweste, Gurten oder Armstützen und einem Tablett) verwendet werden.
- Bei Einschränkungen der Fähigkeit, die Kopfposition beizubehalten, ist die Verwendung von Zubehör in Betracht zu ziehen oder ein Produkt zu verwenden, das die Positionierung des Kopfes unterstützt.

Einsatzorte

Das Produkt ist sowohl für den Innen- als auch für den Außenbereich geeignet.

Mitgelieferte Werkzeuge:

- 5 mm Inbusschlüssel

CE Konformitätserklärung

Dieses Produkt entspricht den Anforderungen der Verordnung (EU) 2017/745 über Medizinprodukte. Die CE-Kennzeichnung muss entfernt werden, wenn:

- das Produkt umgebaut wird
- das Produkts außerhalb des vorgesehenen Verwendungszwecks und der Konformitätserklärung verwendet wird
- andere als die Original-R82-Ersatz- und -Zubehörteile verwendet werden

Bei der Kombination des Geräts mit anderen Produkten darf die Kombination den vorgesehenen Verwendungszweck der Produkte nicht verändern und die Produkte nicht derart modifizieren, dass die Einhaltung der geltenden Anforderungen beeinträchtigt werden kann. Die für die Kombination der Produkte verantwortliche Person/Firma muss sicherstellen, dass die geltenden Anforderungen erfüllt werden.



Recycling Information

Am Ende des Produktlebenszyklus, kann das Produkt durch das Trennen und Separieren der einzelnen Materialien entsorgt und recycled werden. Bitte kontaktieren Sie bei Bedarf die lokalen Behörden, um sich über die Möglichkeit der umweltfreundliche Wiederverwendung der einzelnen Materialien des Produktes zu informieren. Bitte kontaktieren Sie die lokalen Behörden, um sich über die Möglichkeiten einer umweltfreundlichen Wiederverwertung des gebrauchten Produktes zu informieren.

Zubehör und Ersatzteile

Das R82 Produkt kann mit einer Vielzahl von verschiedenen Zubehörteilen geliefert werden, um es an die individuellen Bedürfnisse des Nutzers optimal anzupassen. Ersatzteile sind auf Anfrage erhältlich. Sie finden die verschiedenen Ausführungen des Zubehörs auf unserer Homepage, fragen Sie Ihren Fachhändler nach weiteren Informationen.

R82 Garantie

www.etac.com/support

Vorverkaufsinformationen und Anweisungen

Vorverkaufsinformationen und Anweisungen finden Sie auf www.etac.com unter Ihrem Produkt im Abschnitt „Dokumente“.



Sicherheitshinweise

Zeichen, Symbole und Anleitungen sind auf diesem Produkt angebracht und müssen auch während der gesamten Lebensdauer des Produktes angebracht bleiben und deutlich lesbar sein. Beschädigte, unlesbare oder entfernte Zeichen, Symbole oder Anleitung müssen sofort ersetzt werden. Setzen Sie sich hierzu mit dem zuständigen Fachhandel in Verbindung.

Im Falle eines unerwünschten Ereignisses, das mit dem Produkt zusammenhängt, melden Sie etwaige Vorfälle bitte umgehend Ihrem lokalen Händler und der zuständigen nationalen Behörde. Der lokale Händler leitet die entsprechenden Informationen an den Hersteller weiter.

Eltern, Therapeuten, Pflegedienst

- Lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam vor dem ersten Gebrauch des Produktes und verwahren Sie diese für den späteren Gebrauch. Die Sicherheit des Nutzers kann beeinträchtigt werden, wenn Sie nicht den Anweisungen der Anleitung folgen.
- Dieses Produkt enthält kleine Teile, die bei Verschlucken eine Erstickungsgefahr darstellen können, wenn sie von ihrer vorgesehenen Platzierung entfernt werden.
- Nutzen Sie das Hilfsmittel immer nur zu dem Anwendungszweck, für den es von R82 entwickelt wurde.
- Lassen Sie den Nutzer niemals unbeaufsichtigt das Produkt benutzen. Stellen Sie sicher, dass der Nutzer immer durch einen Erwachsenen beaufsichtigt wird.
- Für Reparaturen bzw. beim Austausch von Teilen dürfen nur neue Original R82 Ersatz- und Zubehörteile verwendet, die Bedienungseanleitung muss beachtet und die Intervalle für Wartungen, die durch den Lieferanten vorgegeben sind, müssen eingehalten werden.
- Wenn Zweifel an der Sicherheit des genutzten R82 Produktes bestehen bzw. wenn Teile defekt oder fehlerhaft sind, stellen sie bitte sofort die Nutzung des Produktes ein und informieren sind umgehend, den für Sie zuständigen Fachhändler.
- Informationen zu den Rahmen- und Sitzkombinationen einschließlich max. Belastung unter: etac.com.
- Informationen über den Transport sind in dem mit dem Produkt mitgelieferten Dokument „M1460 Transport in Motor Vehicles“ enthalten.

Umfeld

- Stellen Sie sicher, dass die Oberfläche des Produkts eine angenehme Temperatur hat, bevor Sie den Benutzer hineinsetzen. Dies gilt insbesondere für Benutzer mit unempfindlicher Haut, da diese eine eventuelle Hitzeeinwirkung nicht spüren können. Wenn die Oberflächentemperatur mehr als 41 °C beträgt, lassen Sie das Produkt vor der Nutzung abkühlen.

Nutzer

- Wenn der Nutzer mit seinem Gewicht nah an der max. Belastbarkeit des Produktes ist und

/ oder er stärkere ungewollte Bewegungen hat, z.B. Spastiken, sollte überlegt werden, ob eine größere Größe des Produktes mit einem höheren Nutzergewicht oder ein anders R82 Produkte die bessere Wahl ist.

- Der Panda Futura ist beim Transport für Kinder mit einem Gewicht von bis zu 43 kg als maximales Benutzergewicht zugelassen.

Produkt

- Führen Sie alle Einstellung bzw. Anpassung der Zubehörteile zur Positionierung des Nutzers durch und überprüfen Sie, ob alle Schrauben, Handschrauben und Verschlüsse korrekt angezogen bzw. verriegelt sind, bevor das Produkt genutzt wird. Das Werkzeug darf sich nicht in der Reichweite des Nutzers befinden.
- Stellen Sie sicher, dass die Stabilität bzw. Standsicherheit des Produktes gewährleistet ist, bevor der Nutzer im Produkt platziert.
- Achten Sie darauf, dass die Kolbenstange nicht zerkratzt wird usw. Wenn die Gasfeder mit Hilfe von Werkzeugen eingestellt wird, muss unbedingt ein Tuch oder Ähnliches verwendet werden.
- Überprüfen Sie das Produkt bzw. die Zubehörteile und ersetzen Sie abgenutzte Teile, bevor das Produkt genutzt wird.
- Dieses Produkt wurde auf seine Beständigkeit gegen Entzündung oder gleichmäßige Nichtentzündung gemäß EN1021-1, EN 1021-2 und ISO 7176-16 getestet.
- Dieses Produkt kann seine schwer entflammaren Eigenschaften verlieren, wenn es in andere Polster als die original R82 Polster eingesetzt wird.
- Das Produkt ist für den Transport in Fahrzeugen gemäß ISO 7176-19 zugelassen. Weitere Informationen über den Transport sind in dem mit dem Produkt mitgelieferten Dokument „M1460 Transportation in Motor Vehicles“ enthalten.
- Gemäß ISO 7176-19 Anhang D wird der Rollstuhl hinsichtlich seiner Eignung für in Kraftfahrzeugen vorhandene Becken- und Schultergurte bewertet. Das Produkt erhält eine Gesamtnote von „Gut“.
- Gemäß ISO 16840-4:2009 Anhang D wird das Produkt hinsichtlich der Gesamtbewertung der Sitzsystemeinrichtung beurteilt. Das Produkt erhält eine Bewertung von „Gut“.

Service- und Wartungsinformationen

Für die Wartung und Instandhaltung eines Medizinprodukts ist ausschließlich der Eigentümer des Geräts verantwortlich.

Wird ein Gerät nicht gemäß den Anweisungen gewartet und gepflegt, kann die Garantie für das Gerät erlöschen. Darüber hinaus kann ein Versäumnis bei der Wartung und Pflege eines Geräts den klinischen Zustand oder die Sicherheit der Benutzer und/oder ihrer Pflegekräfte gefährden. Führen Sie keine Service- und Wartungsarbeiten durch, während sich der Benutzer im Produkt befindet. Wenden Sie sich bei Bedarf an Ihren Händler vor Ort, wenn Sie Unterstützung bei der Einrichtung, Verwendung oder Wartung des Geräts benötigen.

Lebensdauer

Die Lebensdauer dieses Produkts beträgt bei normalem Gebrauch 8 Jahre, wenn alle Wartungs- und Instandhaltungsarbeiten gemäß den Anweisungen des Herstellers durchgeführt und nachweislich aufgezeichnet werden.

Wiedereinsatz

Dieses Produkt und seine Zubehörteile/Komponenten sind zum Wiedereinsatz geeignet.

Instandsetzung

Befolgen Sie vor dem Wiedereinsatz oder dem Benutzerwechsel die Servicecheckliste sowie die Wartungs- und Reinigungsanweisungen und führen Sie regelmäßige Inspektionen durch.

Wartungsintervall

Die Häufigkeit der Inspektionen kann je nach Nutzung und Verschleiß variieren. Es wird empfohlen, das Produkt jährlich sowie jedes Mal, wenn das Produkt erneut zur Verwendung freigegeben wird, und nach einer langfristigen Lagerung (mehr als 4 Monate) zu überprüfen. Die Inspektion sollte von einer Person durchgeführt werden, die mit der Verwendung des Produkts vertraut ist.

Servicecheckliste:

Die folgenden Funktionen auf ihre beabsichtigte Verwendung prüfen und einstellen:

- Die kippbare Rückenlehne und der Hebel zur Verriegelung der Rückenlehne in ihrer Stellung befinden.
- Zubehör kann in die Vorrichtungen oben an der Rückenlehne eingesteckt und mithilfe der in den Vorrichtungen angebrachten Knäufe und Hebel verriegelt werden.
- Dass die Einsätze der Vorrichtungen an der Rückenlehne und der Sitz in gutem Zustand sind.
- Dass Muttern und Schrauben am Produkt angezogen sind.
- Vorrichtungen und Schnallen auf verschlissene Teile
- Das Produkt auf Risse oder verschlissene Teile
- Dass alle Etiketten am Produkt intakt sind.

Beschädigte oder verschlissene Teile reparieren und auswechseln.

Wartung

Vor jedem Gebrauch wird Folgendes empfohlen: Sämtliche am Produkt anhaftenden Rückstände und Schmutz mit einem Tuch mit warmem Wasser und einem Feinwaschmittel/einer milden Seife (chlorfreies Produkt) zu entfernen und das Produkt vor der Desinfektion trocken zu lassen. Anschließend ist eine Sichtprüfung auf beschädigte oder verschlissene Teile vorzunehmen.

Waschen

Hauptprodukt

Dieses Produkt kann bei 60 °C mit einem Feinwaschmittel 10 Minuten lang in einer für Medizinprodukte geeigneten Waschmaschine gewaschen werden. Das Produkt mithilfe der Trocknerfunktion der Maschine trocknen. Demontieren Sie alle Zubehörteile und waschen Sie sie separat.

Stoff und Bezüge

Der Bezug bei max. 40 °C mit einem milden Waschmittel in einer Waschmaschine gewaschen werden.

Vor dem Waschen Bezug vom Schaumstoff trennen.

Schaumstoff

Die Schaumstoffeinlagen dürfen nur von Hand gewaschen werden. Verwenden Sie warmes Wasser und ein Feinwaschmittel/eine milde chlorfreie Seife und lassen Sie alle Teile trocknen, bevor Sie sie verwenden.

Während und nach dem Waschen den Schaumstoff nicht biegen, quetschen oder auswringen, da dies die Form beeinträchtigen kann.

Handwäsche

Dieses Produkt und sein Zubehör können auch von Hand gewaschen werden. Verwenden Sie warmes Wasser und ein Feinwaschmittel/eine milde chlorfreie Seife und lassen Sie alle Teile trocknen, bevor Sie sie verwenden.

Desinfektion

Das Produkt kann mit einer 70 %-igen Isopropanol-Desinfektionslösung desinfiziert werden. Es wird empfohlen, sämtliche am Produkt anhaftenden Rückstände und Schmutz mit einem Tuch mit warmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel/einer milden Seife (chlorfreies Produkt) zu entfernen und das Produkt vor der Desinfektion trocken zu lassen.

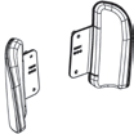
Materialien

- Aluminium
- Kunststoff
- Edelstahl
- Stahl
- Stoff
- Schaumstoff

Oberflächenbehandlung

Zum Schutz vor Korrosion wurden die folgenden Oberflächenbehandlungsverfahren angewandt:

- Lackierte Oberflächen = Polyesterpulverbeschichtung oder kathodische bzw. anodische Tauchlackierung
- Nicht lackierte Aluminiumteile = Eloxalschicht
- Nicht lackierte Stahloberflächen = Verzinkt

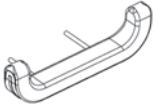


89811-5xx

Siehe Seite 7

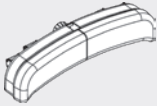
89930-5
89130-20

Siehe Seite 9



89642-xxx

Siehe Seite 9



89658-xxxx

Siehe Seite 10

8910301-4
8910301-5

Siehe Seite 11



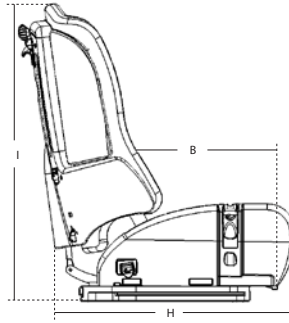
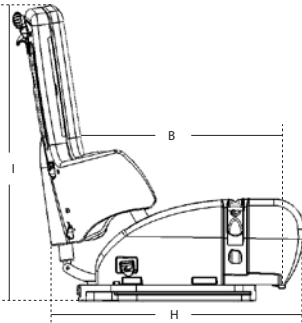
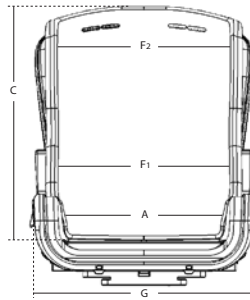
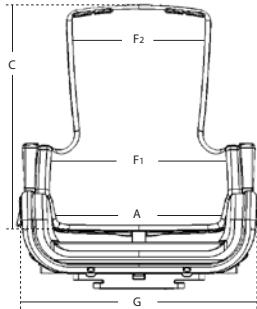
89619-x

Siehe Seite 12



8910725-5

Siehe Seite 12



MASSE

	Panda Futura 5 Aktive	Panda Futura 5 Standard
	mm (inch)	mm (inch)
Sitzbreite (A)	350 (13¾")	350 (13¾")
Sitztiefe (B)	430 (17")	430 (17")
Lehnenhöhe (C)	590 (23¼")	590 (23¼")
Lehnenbreite oben (F2)	350 (13¾")	380 (15")
Lehnenbreite unten (F1)	320 (12½")	270 (10¾")
Armlehne zum Sitzkissen	210-300 (8¼-11¼")	210-300 (8¼-11¼")
Vordere Position der Armlehne	480 (19")	480 (19")
Gesamtbreite (G)	560 (22")	560 (22")
Gesamtlänge (H)	560 (22")	560 (22")
Gesamthöhe (I)	670 (26½")	670 (26½")
Produktgewicht	15 kg (33 lb)	15 kg (33 lb)
Max. Benutzergewicht	85 kg (187.3 lb)	85 kg (187.3 lb)
Max. Benutzergewicht beim Transport	85 kg (187.3 lb)	85 kg (187.3 lb)
Max. Nennlast	102 kg (224.8 lb)	102 kg (224.8 lb)
Neigung Rückenlehne	(-5°) to (30°)	(-5°) to (30°)

Die Maße des Panda Futura 5 wurden entsprechend ISO 7176-5 mit dem Sitz in waagerechter und der Lehne in senkrechter Stellung gemessen. Wir liefern umfangreiches Zubehör; deshalb erfolgten die Messungen ohne solches. Unter anderen als in den Standards angegebenen Bedingungen vorgenommene Messungen können zu anderen Ergebnissen führen.

KENNZEICHNUNG DER PRODUKTE

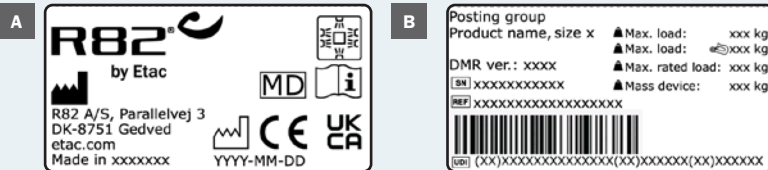
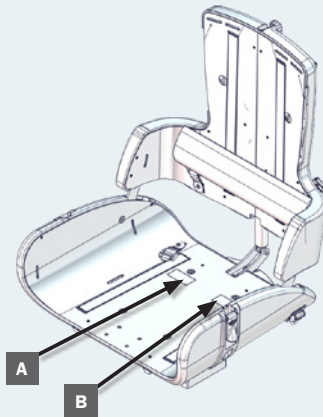
Panda Futura 5 Sitz

A) Hersteller

Das Schild befindet sich auf dem Sitz unter dem Polster in der linken oberen Ecke.

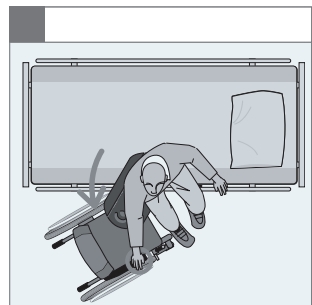
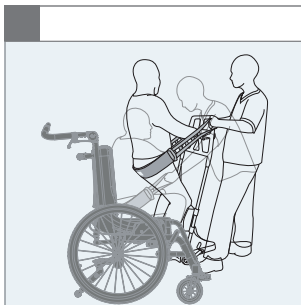
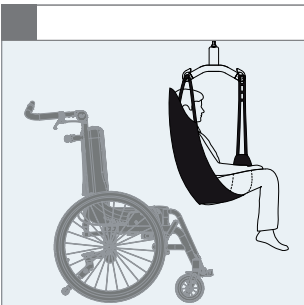
B) Seriennummer

Das Schild befindet sich auf dem Sitz unter dem Polster in der rechten oberen Ecke.



Übertragen

Verwenden Sie immer die richtigen Hebertechniken und Instrumente zum Zwecke



Symbole



Für den Innen- und Außengebrauch



Bedienungsanleitung

Die neueste Version der User Guide ist auf der Etac Internetseite verfügbar und steht zum Download bzw. Ausdruck zur Verfügung



Warnung

Dieses Symbol erscheint in der Bedienungsanleitung zusammen mit einer zu den nachfolgenden Anleitungen gehörenden Nummer. Sie lenkt die Aufmerksamkeit auf Situationen, die für das Produkt oder den Betreuer ein Sicherheitsrisiko darstellen können.

01 = Gefahr durch Einklemmen

02 = Kippgefahr

03 = Warnhinweis! - Beförderung in Kraftfahrzeugen

05 = Gefahr durch Quetschen



Achtung

Ziehen oder heben Sie den Rollstuhl, insbesondere auf Treppen, nicht mit dem Schiebebügel bzw. den Schiebegriffe

SITZSYSTEM

Das Panda Futura 5 Sitzsystem gibt es als STANDARD- (A) und als ACTIVE-Ausführung (B).

Der größte Unterschied zwischen beiden Modellen ist die Form des Rückens. Der ACTIVE-Rücken ist so geformt, dass mehr Bewegungen der oberen Extremitäten möglich sind und ist ideal geeignet für aktivere Kinder.

Der STANDARD-Rücken verfügt über seitliche Stützen, die dem Kind mehr Halt geben, dafür aber weniger Bewegung zulassen.

Die Erfordernisse bezüglich des Halts für das Kind geben vor, welches Modell am besten geeignet ist. Aus dem einen Modell lässt sich leicht das andere machen (siehe unten). Beim Ändern des Modells muss das Rückenpolster ausgetauscht werden. Beide Sitzsysteme sind vorbereitet für die Nutzung umfangreichen Zubehörs.



MONTAGE/DEMONTAGE DER SEITENTEILE

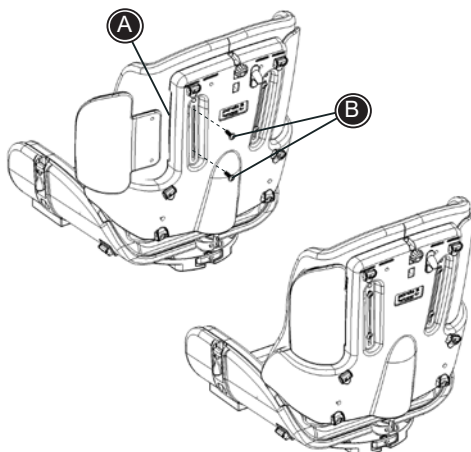
Befolgen Sie die nachstehenden Hinweise, um die Seitenteile richtig zu montieren/demontieren.

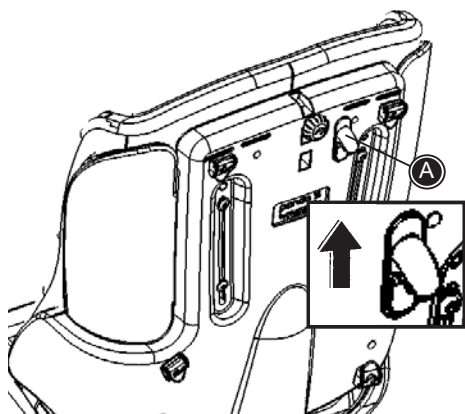
Montage:

- Stecken Sie die Seitenteile in die Schlitz der Rückenlehne (A)
- Befestigen Sie sie mit den beiliegenden Schrauben und dem 5 mm Inbusschlüssel an der Lehne.

Demontage:

- Entfernen Sie die Schrauben (B) von hinten und verwenden Sie dazu den beiliegenden 5 mm Inbusschlüssel
- Ziehen Sie die Seitenteile heraus.



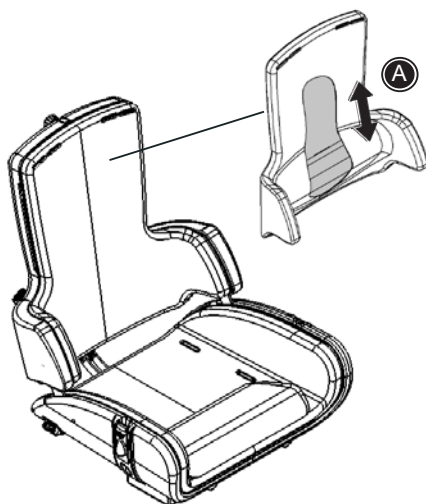


NEIGUNG RÜCKENLEHNE

Drücken Sie zum Verstellen der Rückenlehne den Griff (A) nach oben



Halten Sie die Rückenlehne des Stuhls richtig fest bevor Sie am Griff ziehen, damit die Lehne nicht plötzlich herunterklappt.



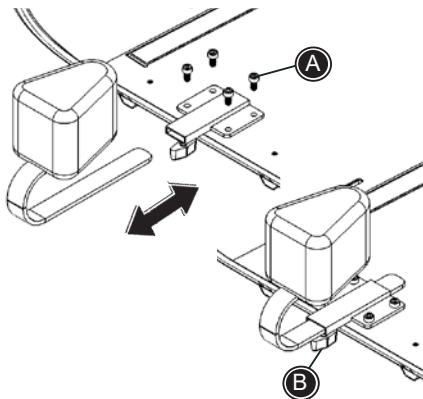
LENDENSTÜTZE

Der Panda Futura 5 wird mit einer einstellbaren Lendenstütze in der Lehne geliefert. Bewegen Sie die Lendenstütze je nach der Notwendigkeit an Halt nach oben oder unten (A).

ABDUKTIONSKEIL

Der Panda Futura 5 ist für die Anbringung eines Abduktionskeils vorbereitet.

- Befestigen Sie den Bügel mit dem beiliegenden 4 mm Inbusschlüssel (A)
- Stecken Sie den Abduktionskeil in den Bügel, mit der Knebelschraube kann die exakte Position fixiert werden.



SITZVERLÄNGERUNG

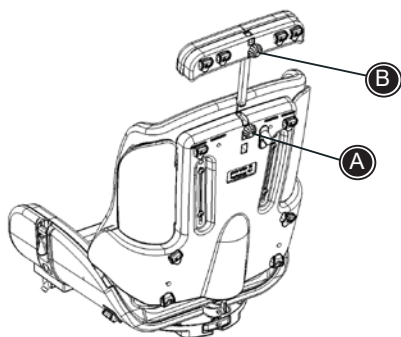
Der Panda Futura 5 ist für die Anbringung einer Sitzverlängerung vorbereitet.

- Drücken Sie die Stifte der Sitzverlängerung in die beiden Schlitzte unter dem Sitz.
- Schieben Sie sie hinein und befestigen Sie sie mit den beiliegenden Schrauben und dem 5 mm Inbusschlüssel (A)



VERLÄNGERUNG LEHNE

Der Panda Futura 5 ist für die Anbringung einer Verlängerung der Lehne vorbereitet.



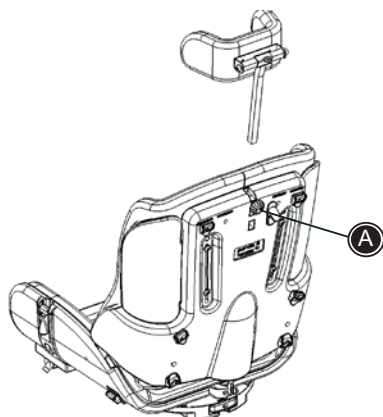
- * Stecken Sie die Stange von der Lehnverlängerung in die Führung an der Lehne und befestigen Sie diese mit der Flügelschraube (A).
- * Lösen Sie zum Einstellen der Höhe eine oder beide Flügelschrauben (A) bzw. (B) und ziehen Sie sie wieder fest.



Achten Sie beim Einstellen der Rückenlehnenverlängerung darauf, dass keine Finger zwischen der Rückseite des Sitzes und der Rückenlehnenverlängerung eingeklemmt werden.

KOPFSTÜTZE

Der Panda Futura 5 ist für die Anbringung einer Kopfstütze vorbereitet.



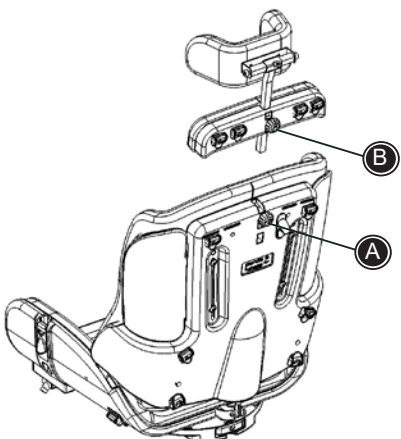
- * Stecken Sie die Stange von der Kopfstütze in die Führung an der Lehne und befestigen Sie diese mit der Flügelschraube (A).



Achten Sie beim Einstellen der Kopfstütze darauf, dass keine Finger zwischen der Rückenlehne und der Kopfstütze eingeklemmt werden.

VERLÄNGERUNG LEHNE UND KOPFSTÜTZE

Befolgen Sie die nachstehende Anweisung zur gleichzeitigen Anbringung von Lehnverlängerung und Kopfstütze.



- Schieben Sie die Stange von der Kopfstütze durch das Loch in der Lehnverlängerung und dann in die Führung an der Lehne.
- Justieren Sie die Höhe der Kopfstütze und befestigen Sie diese mit der Flügelschraube (A).
- Justieren Sie die Höhe der Lehnverlängerung und befestigen Sie diese mit der Flügelschraube (B).



Achten Sie beim Kippen der Rückenlehne darauf, dass keine Finger zwischen der Rückenlehne und dem Sitz eingeklemmt werden.

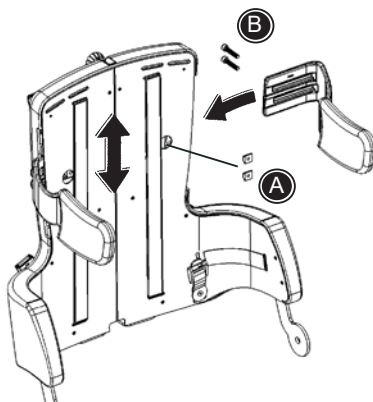


05 Warnung! Beim Einstellen der Rückenlehne besteht Quetschgefahr zwischen Kopfstütze und Rahmen/Schiebebügel.

FESTE SEITENPELOTEN

Der Panda Futura 5 ist für die Anbringung von festen Seitenpelotten vorbereitet.

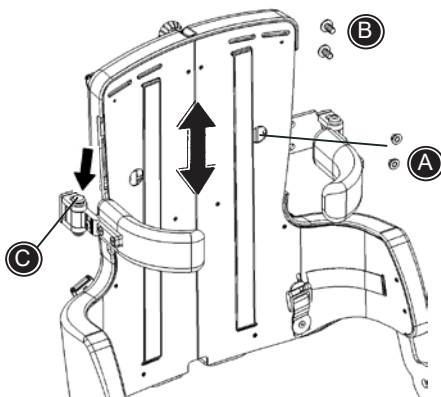
- Stecken Sie die Seitenpelotten in die Schlitz.
- Stecken Sie die Muttern nacheinander durch das Loch (A) in der Lehne in die Schlitz der Seitenpelotten.
- Befestigen Sie sie von hinten mit den beiliegenden Schrauben (B) und dem 5 mm Inbus-schlüssel.
- Stellen Sie die gewünschte Höhe ein und ziehen die Schrauben dann fest.



SCHWENKBARE SEITENPELOTEN

Der Panda Futura 5 ist für die Anbringung von schwenkbaren Seitenpelotten vorbereitet.

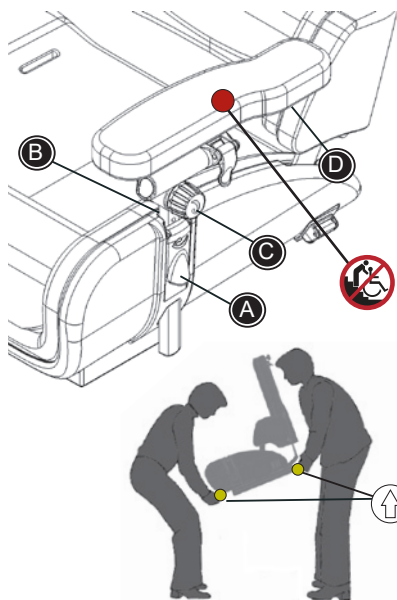
- Stecken Sie die Seitenpelotten in die Schlitz.
- Stecken Sie die Muttern nacheinander durch das Loch (A) in der Lehne in die Schlitz der Seitenpelotten.
- Befestigen Sie sie von hinten mit den beiliegenden Schrauben (B) und dem 5 mm Inbus-schlüssel.
- Stellen Sie die gewünschte Höhe ein und ziehen die Schrauben dann fest.



Die schwenkbaren Seitenpelotten lassen sich durch kurzes Drücken des roten Knopfes (C) nach außen schwenken.

Der Betreuer muss gelegentlich die schwenkbaren Teile überprüfen und ölen – mindestens aller drei Monate.





ARMLEHNEN

Einstellen der Höhe:

Lösen Sie den Griff (A) und bringen Sie die Armlehne in die gewünschte Höhe. Stecken Sie die kleine Schraube (B) hinein. Ziehen Sie den Griff wieder fest an.

Einstellen des Armlehnenpolsters:

Lösen Sie den Griff (C).

Seitenweises Einstellen und Ausrichten der Armlehnenpolster:

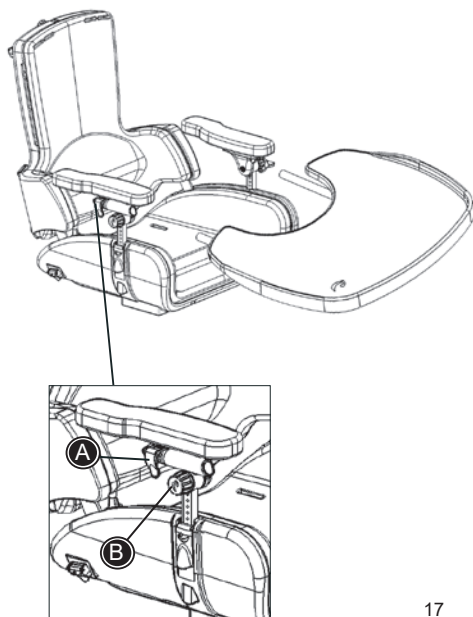
Lösen Sie die Schrauben (D) unter dem Polster.



Achten Sie beim Einstellen der Armlehne darauf, dass keine Finger zwischen Rückenlehne und Armlehne eingeklemmt werden.



Tragen Sie das Produkt nicht an der Armlehne.



TISCH

A) Anbringen und Einstellen der Tiefe

B) Stellen Sie den Winkel des Tisches ein, indem Sie den Winkel der Armlehnen einstellen.



Der Tisch kann nur an einem mit Armlehnen versehenen Panda Futura 5 angebracht werden.

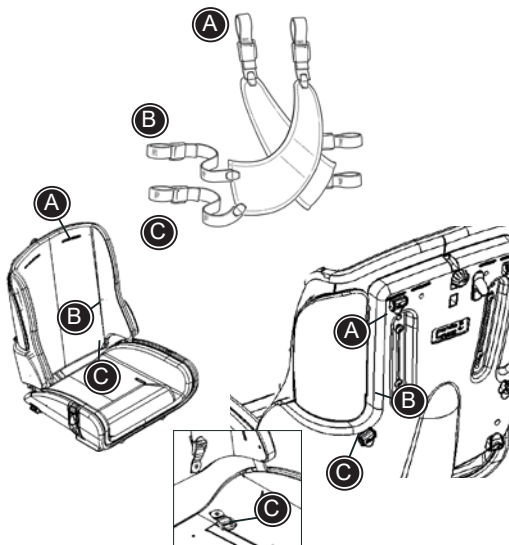
KREUZWESTE

Westen und Kreuzwesten können mit den Schnallen oder dem Reißverschluss geöffnet und geschlossen werden.

- Ziehen Sie die Schulterriemen durch das Loch im Lehnepolster und stecken Sie sie dann durch die Schlitzte oben in der Lehne (A).
- Ziehen Sie die oberen seitlichen Riemen durch die Schlitzte an den Seiten der Lehne (B).
- Ziehen Sie die unteren seitlichen Riemen durch die Schlitzte an der Unterkante der Lehne (C).



Achten Sie darauf, dass alle Befestigungen und Einstellungen ordnungsgemäß und passend vorgenommen wurden. Überprüfen Sie dies regelmäßig.



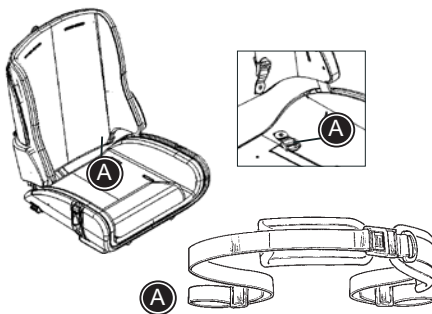
HÜFTGURT

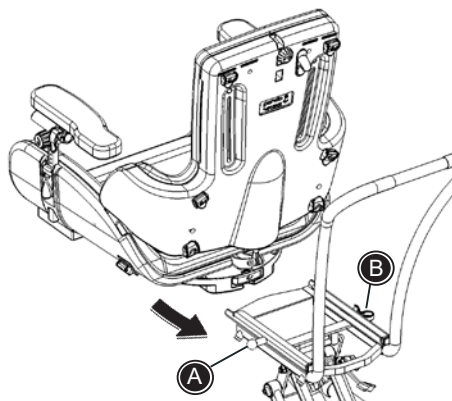
Der Hüftgurt kann mittels der Schnallen geöffnet und geschlossen werden.

- * Ziehen Sie die Riemen durch die Gurtführungen unter dem Sitz hindurch (A).



Achten Sie darauf, dass alle Befestigungen und Einstellungen ordnungsgemäß und passend vorgenommen wurden. Überprüfen Sie dies regelmäßig.





PANDA FUTURA 5 AUF DEM HIGH-LOW ZIMMERGESTELL GR. 2



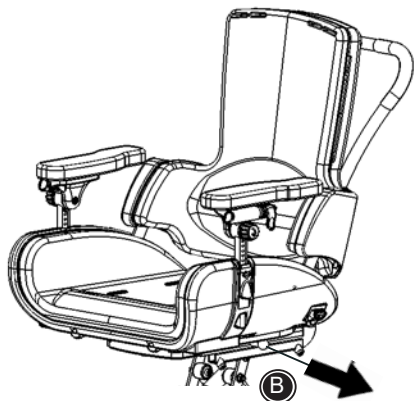
Diese Kombination darf bei schwer spastischen Kindern mit heftigen Bewegungen nicht eingesetzt werden.

Montage des Sitzes:

Positionieren Sie den Sitz an dem Adapter und schieben Sie ihn ganz zurück bis ein Klicken anzeigt, dass er eingerastet ist. Arretieren Sie den roten Griff (A), um die Stabilität des Sitzes zu sichern.



Verwenden Sie nicht das erste Loch, in das der Sitz einrastet. Das ist lediglich eine Art „Sicherheitsloch“, in dem der Sitz aufgefangen wird, wenn der Knopf versehentlich aus seinem richtigen Loch herausspringen sollte.



Demontage des Sitzes:

Lösen Sie den roten Griff (A). Ziehen Sie den Knopf (B) heraus, ziehen Sie gleichzeitig den Sitz nach vorn und heben ihn dabei leicht an.



Die max. zulässige Last für das Gestell sind 60 kg.



Der Panda Futura 5 kann nicht auf Gestellen der Größe 1 montiert werden.



Weiterführende Informationen zu Version und Funktionen des Gestells Gr. 2 finden Sie im „Handbuch Gestelle“.

SCHIEBEBÜGEL FÜR DAS HIGH-LOW:X ZIMMERGESTELL GR. 2

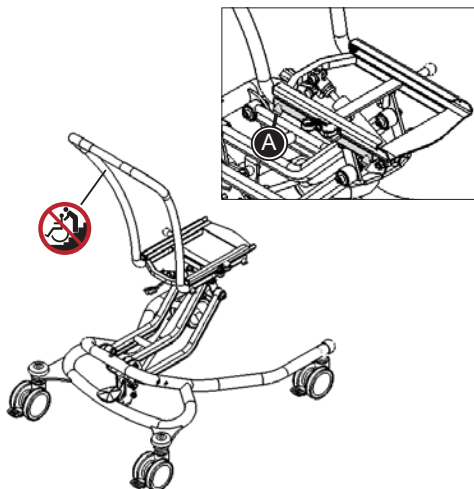
Einstellen der Position:

Lösen Sie die Schrauben (A) auf beiden Seiten des Gestells und stellen Sie die Höhe des Schiebebügels ein. Der Schiebebügel lässt sich in zwei unterschiedlichen Positionen anbringen, rastet dort ein und wird durch einen Sicherheitsknopf gehalten.

In der gewünschten Stellung wieder befestigen.



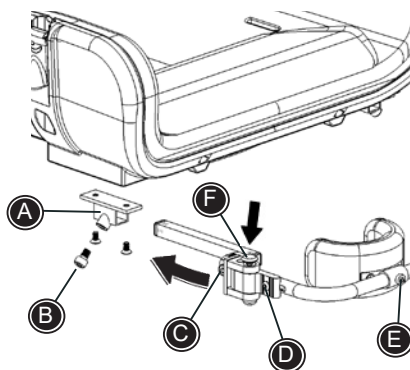
Verwenden Sie nie den Schiebebügel, um den Stuhl Treppen, Absätze, Bordsteinkanten o.ä. hoch oder herunter zu heben. Der Stuhl kann nur durch zwei Personen angehoben werden, wenn diese direkt am Gestell anfassen. Verwenden Sie nie den Schiebebügel zum Anheben des Rollstuhles.



SCHWENKBARE KNIESTÜTZEN

Bringen Sie den Winkel (A) mit einem 4 mm Inbusschlüssel unter dem Sitz an. Schieben Sie die Kniestütze in den Winkel hinein und befestigen Sie sie mit einem 6 mm Inbusschlüssel (B).

- Lösen Sie zum Einstellen des Winkels der Stange der Kniestütze die Schrauben (C) mit einem 6 mm Inbusschlüssel.
- Zum Einstellen der exakten Position müssen die Schrauben (B) bzw. (D) mit einem 4 mm bzw. 6 mm Inbusschlüssel gelöst werden.
- Neigung und seitliche Lage der Kniestützen selbst (E) können unter Verwendung eines 4 mm Inbusschlüssels verstellt werden.
- Die Kniestützen lassen sich durch kurzes Drücken des roten Knopfes (F) nach außen schwenken.



Der Betreuer muss gelegentlich die schwenkbaren Teile überprüfen und ölen – mindestens aller drei Monate.



Etac Ltd.

Unit 60, Hartlebury Trading Estate,
Hartlebury, Kidderminster,
Worcestershire, DY10 4JB
+44 121 561 2222



Gelbart AG

Tribschenstraße 64
CH-6005 Luzern
+41 41 367 70 17



R82 A/S

Parallelvej 3

DK-8751 Gedved



+45 796 858 88



R82@etac.com



www.etac.com

R82[®] 
by Etac